

Architettura del paesaggio

Il Parco fluviale del Secchia • Parc Diagonal Mar a Barcellona • Gan Habanym a Tel Aviv • Il Museo dell'Olocausto a Berlino • Landschaftspark e Buga 05 • La Biennale di Barcellona e Catherine Mosbach • Il restauro del giardino storico di Rocca Dei Rossi • L'English Heritage • Burle-Marx e Haruyoshi Ono • Ortus Artis e Achille Bonito Oliva • Deir Abu Maqar • La Biennale di Rotterdam di Adriaan Gueze • Il Progetto Loto + CD • CD Overview

Poste Italiane Spa - Spedizione in abbonamento postale D.L. 335/2003 - conv. L. 46/2004, art. 1 c. 1, DCB - Milano
Euro 15 peritalia - Numero arretrato 18 Euro - Grecia Euro 25,50 - Spagna euro 24,95 - Portogallo 23,65 (cont)

ISBN 1125025-61-2



9 771125 025612



13
Novembre 2005
Aprile 2006

 PAYSAGE

E' DI SCENA IL PAESAGGIO

Jordi Bellmunt, Novella B. Cappelletti



The Barcelona Landscape Architecture Biennial will be held from the 23rd to the 25th March 2006. Amongst the many events associated with this important show, the closing symposium is the most significant. For this reason the organisers have employed an administrator for the first time to take charge of the symposium, and have chosen Catherine Mosbach for this edition. We met her and interviewed her about this occasion.

Si svolgerà dal 23 al 25 marzo 2006 la Biennale Europea di Architettura del Paesaggio di Barcellona. Tra i numerosi eventi correlati a questa importante manifestazione, il simposio finale è quello che riveste una particolare importanza. Proprio per questo gli organizzatori per la prima volta hanno affidato l'individuazione del tema del simposio ad un curatore, che per questa edizione sarà Catherine Mosbach, che abbiamo incontrato per l'occasione.

*In alto: Immagine grafica della 4° Biennale Europea di Architettura del Paesaggio di Barcellona.
Above: drawing of the 4th Barcelona Landscape Architecture Biennial.*

Da sinistra: I progetti vincitori delle diverse edizioni. Parc Diusburg Nord, progettato da Peter Latz 1999; il progetto Riera Canyon de Isabel Bennassar Félix, realizzato a Badalona 2001.

Paolo Bürgi vincitore a parimerito con Catherine Mosbach per Cardada "Ripensare la montagna" Progetto segnalato di Reynir Vilhjálmsson, 2003.

From the left: the winning projects for the different editions. Parc Diusburg North, designed by Peter Latz 1999; the project Riera Canyon de Isabel Bennassar Félix, in Badalona 2001. Paul Bürgi winning ex equo with Catherine Mosbach for Cardada "To rethink the mountain" Plan of Reynir Vilhjálmsson, 2003.



La Biennale di Architettura del Paesaggio di Barcellona rappresenta un evento quasi unico nel panorama europeo della progettazione paesistica. Una manifestazione ricca di incontri, mostre, iniziative correlate, un'occasione per scambiare esperienze, confrontarsi sui temi più attuali ma

soprattutto un'opportunità per conoscere i più recenti progetti realizzati dai più importanti paesaggisti europei. Altro tassello che rende unico questo appuntamento, il Premio Europeo di Paesaggio Rosa Barba, assegnato ad un progetto di paesaggio tra i finalisti che partecipano alla Mostra della Biennale.

I COMPONENTI DELLA GIURIA

La Giuria del 3° Premio Europeo del Paesaggio Rosa Barba, era composta da Jordi Bellmunt, vice direttore della Scuola di Architettura di Barcellona e presidente della Giuria, Gustav Lange, architetto del paesaggio, Michel Corajoud, architetto del paesaggio, Peter Latz, architetto del paesaggio, Gary Hildreband, architetto del paesaggio, Robert Schafer, architetto del paesaggio e direttore della rivista TOPOS, Maria Isabel Bennassar, architetto e vincitore della 2° edizione del Premio Rosa Barba, Lars Nyberg, architetto del paesaggio e presidente EFLA, Alfred Fernandez de la Reguera, architetto e rappresentante della Associazione Amici dell'UPC (Università di Barcellona), Enric Battle, architetto rappresentante del Comitato scientifico del Premio, Maria Goula, architetto e segretaria della Giuria.

LE EDIZIONI PRECEDENTI

Svoltasi dal 25 al 29 marzo 1999, la **prima** Biennale era incentrata sul tema dei paesaggi recenti, quei luoghi che hanno già acquisito un nome nel nostro passato recente: le crepe della periferia senza immagine, i luoghi dimenticati dalla veloce urbanizzazione. La progettazione del paesaggio urbano diventa quindi uno strumento di attenzione estetica per questi spazi senza bellezza. La prima edizione del Premio europeo del Paesaggio, dedicato alla memoria di Rosa Barba, è stato assegnato al **Parc Diusburg Nord**, progettato da **Peter Latz**. La **seconda** edizione della Biennale, che si è svolta da 19 al 21 aprile 2001, ha voluto continuare il dibattito emerso nel corso della precedente edizione, sui temi più recenti che hanno affrontato il progetto del paesaggio. Il progetto **Riera Canyadó di Isabel Bennassar Félix**, realizzato a Badalona, in Spagna (1998-1999) si è aggiudicato il Premio Rosa Barba, mentre la giuria ha assegnato una menzione speciale a Kabelvaag Torg - Kabelvaag Market Square progettato da Axel Nitter Soemme (CUBUS), e realizzato a Vaagan in Norvegia nel 2000. La **scorsa** edizione, dal titolo **"Non senza natura"**, ha indicato il desiderio di esplorare le attitudini e le pratiche contemporanee verso ciò che si considera naturale, per comprendere e apprendere la distanza tra architettura e natura, ma soprattutto, per scoprire come i gesti culturali influenzano i processi di costruzione dell'ambiente. La 3ª Biennale Europea di Paesaggio ha voluto e cercato di trasmettere come il paesaggio sia un prisma, attuale e sofisticato, teso a reinventare il nostro



Particolari del giardino botanico di Bordeaux.
Details of the Bordeaux botanic garden.

rapporto con la natura. Si è proposta, più e ancora delle precedenti, come una piattaforma viva, riflesso di ciò che è stato raggiunto nella produzione intellettuale e nello scenario delle opere paesaggistiche europee. Dopo tre giorni di incontri, tavole rotonde e mostre parallele, la manifestazione si è conclusa con l'assegnazione del Premio Rosa Barba: attribuito ex-quo allo svizzero **Paolo Bürgi** e a **Catherine Mosbach**, francese, il primo premio, insieme a una menzione speciale per **Reynir Vilhjálmsson** dall'Islanda e a un premio speciale assegnato dal pubblico a **Ramon Pico Valimaña**, spagnolo.



I PROGETTI VINCITORI DELLA TERZA BIENNALE

Paolo Bürgi vincitore a parimerito con Catherine Mosbach per il suo progetto Cardada **"Ripensare la montagna"** ha studiato una soluzione per punti ben distinti: l'arrivo della funivia, luogo di raccolta e partenza del percorso; il promontorio paesaggistico, la passeggiata sospesa fra gli

*A sinistra: Vista di una sezione del giardino botanico di Bordeaux.
Left: A section of the Bordeaux botanic garden.*



alberi che termina in una piattaforma che sembra volare, un sentiero ludico, scandito da dispositivi di gioco che dialogano con l'intorno, l'osservatorio geologico, a 1670 metri, una sorta di disco pavimentato che accoglie persone e campioni di pietra locale in esposizione, per raccontare da vicino la montagna. Di tutt'altra natura è **il Giardino**

*Nella pagina seguente: Particolare del giardino botanico di Bordeaux.
Details of the Bordeaux botanic garden.*

Foto di Gilles Vexlard

